**vlada republike srbije**

**Projekat „Znanjem do posla– Е2Е” Faza 2, za period 1. januara 2020. do 31. decembra 2021.**

**ZAHTEV ZA DOSTAVLJANJE PONUDE**

**Za pružanje usluga redakture, lekture i korekture u skladu sa potrebama projekta „Znanjem do posla– Е2Е”**

Vlada Republike Srbije je dobila donaciju Švajcarske Konfederacije preko Švajcarske agencije za razvoj i saradnju (SDC) u okviru projekta „Znanjem do posla– Е2Е” Faza 2, za period od 1. januara 2020. do 31. decembra 2021, i ima nameru da deo sredstava usmeri na finansiranje ove aktivnosti.

**Cilj(evi) angažovanja:**

Od angažovanog konsultanta/konsultantkinje (individualnog konsultanta/kinje) očekuje se da pruži usluge redakture, lekture i korekture različitih projektnih dokumenata u okviru projekta „Znanjem do posla– Е2Е”. Konsultant/kinja će biti angažovan/a po potrebi tokom implementacije projekta a isplata se vrši na osnovu izveštaja o broju strana koje su lektorisane, odnosno prošle redakturu i korekturu.

**Kontekst zadatka:**

Projekat “Znanjem do posla-E2E” deo je većeg programa koji je Agencija za razvoj i saradnju (SDC) pokrenula 2015. godine sa ciljem da poveća dostojanstvenu zapošljivost mladih u Srbiji na inkluzivan i održiv način. E2E poboljšava položaj mladih na srpskom tržištu rada kroz modernizaciju politika zapošljavanja mladih i razvoj mlade kvalifikovane radne snage kakvu zahteva privatni sektor.

Program E2E podržava pristupe zasnovane na podacima u politikama zapošljavanja mladih u Srbiji. Pod vođstvom SIPRU on omogućava dijalog o politici između ključnih aktera na nacionalnom i lokalnom nivou. Uključivanjem dobrih praksi iz glavne faze koje su sprovedene u pilot regionima, SIPRU se zalaže za promene u okviru omladinske politike. Ključno ministarstvo zaduženo za sprovođenje politika zapošljavanja i zapošljavanja mladih u Srbiji koje su relevantne za primenu E2E je Ministarsvo za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja (MoLEVSA) uz podršku Ministarstva prosvete, nauke I tehnološkog razvoja (MoESTD). Resorna ministartsva aktivno su bila uključena u osmišljavanje I implementaciju glavne faze, a druga faza je nastavak zajedničkih napora za povećanje zapošljivosti mladih do 2021.

Glavni cilj programa E2E je da poveća dostojanstvenu zapošljivost mladih u Srbiji na inkluzivan i održiv način. Željene promene su formulisane kroz dva glavna ishoda:

* **Ishod 1:** Relevantni nacionalni i lokalni akteri primenjuju efektivne politike zasnovane na podacima u oblasti zapošljavanja mladih i zapošljivosti kroz povećanje performance kapaciteta i raznoliki portfolio finansiranja
* **Ishod 2:** Mladi u potrazi za poslom su u mogućnosti da se bolje pozicioniraju na tržištu rada kroz primenu mera za podsticanje zapošljavanja i ponudu neformalnih obuka traženih od strane privatnog sektora u odabranim regionima Srbije

### Projektni zadatak i opis posla

Projektni zadatak obuhvata:

* Redakturu, lekturu i korekturu različite projektne dokumentacije (analize, studije i druge vrste dokumenata) na srpskom jeziku u oblasti socijalnog uključivanja i smanjenja siromaštva;
* Dostavljanje tekstova u elektronskoj formi u dogovorenom roku.

**Trajanje angažmana**

Angažman će se sprovoditi u okviru projekta „Znanjem do posla – Е2Е” Faza 2, koji se sprovodi za period od 01. januara 2020. do 31. decembra 2021. godine. Očekivani period angažovanja konsultanta/kinje koji ispuni kriterijume je od 16. novembra 2020. do 31. decembra 2021. godine.

**Zainteresovani konsultant/konsultantkinja treba da ispunjava sledeće uslove:**

* Univerzitetska diploma u oblasti srpskog jezika i književnosti i/ili najmanje 5 godine radnog iskustva u pružanju usluga redakture, lekture i korekture;
* Iskustvo u radu sa državnim institucijama i organizacijama civilnog društva, a posebno u oblasti socijalnog uključivanja i smanjenja siromaštva;
* Poznavanje oblasti socijalnog uključivanja i smanjenja siromaštva u Republici Srbiji i Evropskoj uniji;
* Napredne veštine rada na računaru.

\*\*\*

Izbor će se vršiti primenom metode: **„Izbor konsultanata na osnovu kvaliteta i cene“** u skladu sa postupkom predviđenim Prilogom br. 4 iz Sporazuma između Vlade Švajcarske Konfederacije i Vlade Republike Srbije u vezi sa donacijom za projekat „Znanjem do posla– Е2Е” Faza 2, za period od 1. januara 2020. do 31.decembra 2021, koji možete pogledati na: [**http://socijalnoukljucivanje.gov.rs/wp-content/uploads/2020/04/Prilog-broj-4.doc**](http://socijalnoukljucivanje.gov.rs/wp-content/uploads/2020/04/Prilog-broj-4.doc)

Opis Projektnog zadatka, detaljno uputstvo i formulari za podnošenje ponuda možete preuzeti sa linka: <http://socijalnoukljucivanje.gov.rs/rs/o-nama/javne-nabavke/>

**Zainteresovani kandidati će podnositi ponude u zatvorenim kovertama najkasnije do 11.11.2020. godine do 16:00 časova, poštom ili lično na adresu:**

Tim za socijalno uključivanje i smanjenje siromaštva

Bulevar Milutina Milankovića 106

11070 Novi Beograd

Za dodatne informacije možete se obratiti u pisanoj formi na e-mail: [violeta.ruzicic@gov.rs](mailto:violeta.ruzicic@gov.rs)